

Lineamientos del Programa de Subvenciones Nuestra Herencia

DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

Latinos in Heritage Conservation (LHC) está comprometida con el fortalecimiento de un movimiento nacional sólido para la preservación de la herencia latinx. Para avanzar en esta misión, ofrecemos el Programa de Subvenciones *Nuestra Herencia*, dedicado exclusivamente a financiar proyectos de preservación histórica y cultural latinx. Con un financiamiento anual de \$600,000, esta iniciativa respalda a organizaciones comunitarias y sin fines de lucro de base, centradas en la población latinx, que trabajan por proteger y visibilizar la historia y las contribuciones culturales latinx en todo Estados Unidos y Puerto Rico.

A través de este programa de subvenciones inclusivo y con enfoque en la equidad, LHC busca impulsar una diversidad de proyectos, dando prioridad a organizaciones y comunidades que históricamente han sido excluidas de las oportunidades de financiamiento tradicionales. Para garantizar mayor accesibilidad, ofrecemos recursos como materiales de solicitud en español y apoyo personalizado, con el fin de que nuestras historias y legados perduren para las generaciones futuras.

El Programa de Subvenciones *Nuestra Herencia* es posible gracias al generoso apoyo de la Fundación Andrew W. Mellon, en asociación con el Social Impact Fund, que ha destinado \$1.8 millones al programa durante tres años.

HONRANDO LA DIVERSIDAD DE VOCES

En LHC entendemos y respetamos profundamente la diversidad de experiencias latinx en Estados Unidos y Puerto Rico. Reconocemos que la identidad latinx es amplia y diversa, moldeada por costumbres, prácticas culturales y formas de autoidentificación que responden a contextos regionales y personales. Ya sea que prefiera el término latino, latinx, latine, hispano u otro descriptor, como chicano/a o tejano/a, le invitamos a presentar su solicitud. Este programa de subvenciones fue creado para apoyar y financiar a todas las comunidades latinx en la conservación de su herencia. Honramos esta diversidad y damos la bienvenida a todas las personas a compartir sus historias y proyectos, asegurando



que ninguna voz quede sin ser escuchada. En su solicitud, podrá señalar el término de su preferencia, ya que procuramos comunicarnos de una manera que refleje su identidad y respete su elección.

QUÉ FINANCIA LHC

Ofrecemos fondos entre \$5,000 y \$100,000 a organizaciones sin fines de lucro, lideradas por personas latinx, en Estados Unidos y Puerto Rico, que realizan trabajo comunitario de base relacionado con la conservación y la preservación de la historia y la herencia latinx.

Latinos in Heritage Conservation define la Conservación Histórica como una disciplina diversa comprometida con reconocer y resguardar la cultura y la historia. A lo largo del tiempo, las comunidades latinx han cuidado sus territorios, historias familiares, tradiciones culturales y lugares sagrados, contribuyendo a nuestro legado colectivo.

La Conservación Histórica tradicional incluye la protección de edificios históricos, la arqueología, las tierras públicas, el medioambiente, los objetos materiales y las tradiciones culturales significativas en nuestra historia compartida. Para las comunidades latinx, en esencia, la conservación histórica honra y sostiene los elementos que dan forma a nuestra herencia cultural y a la Latinidad.

Enfoque en la Región Fronteriza

Se invita a organizaciones sin fines de lucro de todo Estados Unidos y Puerto Rico a presentar su solicitud. Aunque el programa está abierto a todas, otorga un énfasis especial a las organizaciones ubicadas en la región Borderlands, que incluye Texas, Nuevo México, Arizona, California, Nevada y Utah. Esta región se distingue por un mosaico de influencias culturales de pueblos indígenas, comunidades de origen mexicano y comunidades de Estados Unidos. A pesar de su papel clave en la historia del país, los esfuerzos de conservación en Borderlands han recibido con frecuencia poca atención. Este programa busca cambiarlo, brindando la visibilidad y el apoyo que estas comunidades necesitan.

Objetivos de Financiamiento

En línea con nuestra misión de construir un movimiento que afirme la herencia latinx a través de la educación, la conservación y el desarrollo de liderazgo, el Programa de Fondos Nuestra Herencia prioriza el financiamiento de proyectos que se alineen con los siguientes objetivos:

 Conservación de la historia basada en los lugares mediante la documentación de la historia de edificios, sitios emblemáticos, vecindarios, comunidades o ciudades, junto con su importancia para la herencia e historia latinx.



- Preservación y restauración física de lugares y espacios vinculados a la herencia e historia latinx para uso público.
- Identificación de sitios en todo el país relacionados con la herencia e historia latinx a través de estudios de contexto histórico, historias orales u otros métodos.
- Postulación de sitios latinx a registros históricos locales, estatales y nacionales para aumentar la representación.
- Representaciones de historias minorizadas dentro de la comunidad latinx, como narrativas afrolatinas, LGBTQIA+ e indígenas.
- Fortalecer la capacidad de las organizaciones sin fines de lucro dedicadas a la conservación latinx mediante el apoyo al desarrollo organizacional.

¿ES SU ORGANIZACIÓN ELEGIBLE?

Su organización:

- Organización sin fines de lucro 501(c)(3)
 - Esto incluye grupos comunitarios enfocados en la conservación, museos, centros culturales, grupos de conservación histórica, sitios históricos, sociedades históricas, etc.
 - Si su organización aún no cuenta con estatus 501(c)(3), su proyecto puede presentarse bajo patrocinio fiscal.
- Organización liderada por personas latinx y/o que sirva a la comunidad latinx.
- No financiamos agencias locales, estatales, tribales o federales. No financiamos escuelas ni distritos escolares. No financiamos a individuos.
- Estos fondos están destinados a organizaciones de base y a iniciativas impulsadas por la comunidad que carecen de apoyo financiero sostenido. Priorizamos a solicitantes con presupuestos operativos anuales menores a \$500,000. También se considerará el tamaño del personal y otros parámetros operativos.
 - Las solicitudes de organizaciones con presupuestos superiores a \$500,000 aún son elegibles y serán consideradas.

Patrocinio Fiscal

Si su organización o grupo comunitario no está registrado como organización sin fines de lucro 501(c)(3), puede postular con un Patrocinador Fiscal.



Un Patrocinador Fiscal es una organización sin fines de lucro 501(c)(3) que acepta recibir y administrar los fondos en su nombre. Asume la responsabilidad legal y financiera de los fondos, mientras que su grupo —la Organización del Proyecto— lidera el trabajo y debe cumplir con los demás criterios de elegibilidad.

Las Organizaciones del Proyecto pueden postular con un Patrocinador Fiscal únicamente si la tarifa del patrocinador es menor al 10% del monto de los fondos.

Se le pedirá que proporcione el número EIN del Patrocinador Fiscal al iniciar la solicitud, y el formulario incluirá preguntas tanto sobre la Organización del Proyecto como sobre el Patrocinador Fiscal. A menos que se indique lo contrario, por favor responda todas las preguntas desde la perspectiva de la Organización del Proyecto. Si planea postular con un Patrocinador Fiscal, le recomendamos conversar con el equipo de LHC antes de enviar su solicitud.

Para más información y recursos sobre Patrocinadores Fiscales, visite el National Council of Nonprofits.

Su Proyecto:

Estos fondos apoyan proyectos y organizaciones que preservan la herencia e historia latinx. Existen distintos niveles de apoyo financiero disponibles para proyectos en cuatro categorías: Proyectos de Infraestructura, Planificación de Proyectos, Fortalecimiento Organizacional y Participación e Interpretación Comunitaria. Solo puede postular en una categoría y el monto solicitado debe estar dentro del rango indicado para esa categoría.

- Proyectos de Infraestructura (\$50,000 \$100,000): Fondos para la preservación física, restauración y rehabilitación de sitios históricos y culturales latinx de importancia. Las solicitudes sólidas explican claramente la relevancia del sitio e incluyen documentos de planificación del proyecto completos, como especificaciones de preservación o restauración y planos de construcción con cronogramas.
 - Elegibilidad: Las propiedades de propiedad privada que no están al servicio del público (por ejemplo, casas históricas utilizadas únicamente como residencias privadas) no son elegibles para fondos de Proyectos de Infraestructura. La demolición total o completa de un edificio histórico no es elegible: solo se permite la remoción limitada que sea esencial para la preservación o estabilización, como la eliminación de adiciones inseguras que no sean históricas.
 - Ejemplos: Conservación de albañilería histórica como ladrillos o piedra; restauración de ventanas, puertas o acabados decorativos originales; conservación de murales;



reemplazo de techos u otras medidas de estabilización de emergencia; renovaciones que aumenten la accesibilidad preservando el carácter histórico; proyectos de reutilización adaptativa; estabilización estructural de cimientos o estructuras; y rejuntado de albañilería con materiales adecuados.

- o Beneficiarias del Primer Ciclo de Proyectos de Infraestructura
- Planificación de Proyectos (\$10,000 \$40,000): Apoyo financiero para el desarrollo de documentos esenciales de planificación, técnicos y de conservación necesarios para llevar a cabo con éxito proyectos de conservación histórica e identificación de sitios. Las solicitudes sólidas demostrarán la relevancia del sitio o área, presentarán metas de conservación claras y mostrarán cómo las actividades de planificación propuestas servirán de base para futuros proyectos de infraestructura.
 - Elegibilidad: El equipo de su proyecto debe incluir a una persona arquitecta o profesional en conservación histórica, ya sea como personal asalariado, voluntario/a o consultor/a.
 - Ejemplos: Contratar a una persona arquitecta o profesional en conservación histórica para realizar estudios de viabilidad, evaluaciones de condición, planos arquitectónicos o de ingeniería, informes sobre estructuras históricas, planes de emergencia o la preparación de nominaciones al Registro Nacional; llevar a cabo un levantamiento de recursos culturales para identificar sitios y tradiciones culturales importantes en un área; así como realizar investigaciones y recopilar documentación para planificar señalizaciones históricas que celebren las narrativas culturales locales.
 - Beneficiarias del primer ciclo de planificación de proyecto
- Fortalecimiento organizacional (\$15,000 \$25,000): Financiamiento para ayudar a
 organizaciones enfocadas en la historia y la herencia latinx a fortalecer su capacidad, mediante
 el desarrollo de habilidades operativas y de gestión en áreas como capacitación de juntas
 directivas, planes de recaudación de fondos, redacción de subvenciones y mejores prácticas de
 conservación histórica.
 - Elegibilidad: La misión de su organización debe estar relacionada con la preservación vinculadas a lugares de la historia y la herencia latinx. Las organizaciones de artes y cultura que no estén involucradas en trabajos de preservación o conservación no son elegibles en esta categoría.
 - Ejemplos: Contratar consultores/as para la planificación estratégica, elaboración de planes de negocio, planes de recaudación de fondos y capacitación de juntas directivas.
 - o Beneficiarias del primer ciclo de Fortalecimiento organizacional



- Interpretación y participación comunitaria (\$5,000 \$20,000): Apoyo para proyectos públicos y
 comunitarios que visibilicen la herencia latinx a través de programas educativos, narrativas
 vinculadas a lugares y experiencias interpretativas diseñadas para fomentar la conexión y el
 entendimiento cultural.
 - Elegibilidad: Los proyectos deben ser de carácter público. Tenga en cuenta que no financiamos presentaciones teatrales, festivales, murales nuevos, conciertos ni programación artística general. La herencia inmaterial es una parte fundamental de la preservación, pero nuestros objetivos de financiamiento están actualmente enfocados en proyectos vinculados a lugares específicos.
 - Ejemplos: Exposiciones históricas; señalizaciones históricas o interpretativas; proyectos de historia oral e investigaciones que prioricen la identificación de sitios; y talleres públicos sobre conservación.
 - o Beneficiarias del primer ciclo de Interpretación y participación

Período de la subvención:

El período de la subvención es el plazo durante el cual se pueden utilizar los fondos, según lo especificado en el acuerdo de adjudicación de la subvención. Para el Programa de Subvenciones Nuestra Herencia, el período de la subvención es del 1 de junio de 2026 al 31 de mayo de 2027/2028. La fecha más temprana en que el período de subvención de su proyecto puede comenzar es junio de 2026.

El período de la subvención será de un año para los proyectos en las categorías de Planificación de proyectos, Fortalecimiento organizacional e Interpretación y participación comunitaria. Las personas solicitantes en la categoría de Proyectos de capital deberán elegir entre un período de subvención de un año o de dos años.

Esta subvención no financia:

- Gastos incurridos antes de la fecha de adjudicación de la subvención
- Apoyo operativo general, incluidos los salarios del personal
- Costos operativos o indirectos/administrativos
- Festivales
- Creación de murales
- Programas de educación primaria y secundaria (K-12)
- Gastos de comida, bebida y entretenimiento
- Investigación académica general que no esté vinculada a un resultado específico de conservación (por ejemplo: disertaciones, investigaciones históricas independientes sin aplicación a un sitio)



- Gastos relacionados con conferencias
- Conservación de propiedades privadas que no están al servicio del público (ej. residencias privadas históricas)
- Trabajo decorativo o cosmético interior, como mobiliario o elementos decorativos
- Demolición total o completa de un edificio histórico
- Propiedades comerciales
- Adquisición de propiedades
- Construcción nueva
- Hipotecas
- Pago de deudas
- Impuestos

El personal de LHC se reserva el derecho de hacer adiciones a esta lista, según sea necesario.

CÓMO SOLICITAR

Submittable

Las solicitudes se abrirán el 4 de noviembre y deberás enviarlas a través de Submittable.

Para crear su cuenta:

- 1. Vaya a https://manager.submittable.com/signin
- 2. Haga clic en el enlace Sign Up.
- 3. Ingrese su correo electrónico, nombre, apellido y un nombre para mostrar.
- 4. Cree una contraseña.
- 5. Haga clic en el botón para enviarse un correo de verificación.
- 6. Ingrese el código recibido en ese correo electrónico.

Una vez creada su cuenta, siga este enlace para postular al Programa de Subvenciones de LHC: <u>APLICAR</u> <u>AHORA</u>. Las solicitudes se abrirán el 4 de noviembre y deberás enviarlas a través de Submittable.

Antes de comenzar la solicitud, se le pedirá que utilice la función **Organization Search** para ingresar el número EIN o UEI de su organización. Esto sirve para verificar que su organización está registrada como una entidad sin fines de lucro 501(c)(3). No podrá continuar con la solicitud sin seleccionar una organización. Si está solicitando bajo una organización con responsabilidad fiscal, ingrese el EIN o UEI de esa organización.



El <u>centro de ayuda para solicitantes de Submittable</u> ofrece orientación sobre envíos, seguimiento, gestión de cuentas y resolución de problemas.

Presupuesto

Como parte de su solicitud de subvención, deberá proporcionar un presupuesto con los costos estimados asociados a su proyecto propuesto.

Por favor, proporcione una descripción general para cada categoría del presupuesto y luego complete los gastos, indicando en qué partidas se aplicarían los fondos de LHC. Puede personalizar las categorías de presupuesto para adaptarlas a las necesidades específicas de su proyecto. Las categorías preescritas son ejemplos: siéntase libre de renombrarlas, eliminarlas o reemplazarlas por otras que reflejen mejor su proyecto. Utilice las filas en blanco para añadir cualquier tipo adicional de gasto. No se requiere contrapartida en efectivo ni aportes compartidos.

La columna "Notas del presupuesto del proyecto" funciona como su narrativa presupuestaria. Aquí deberá explicar y justificar el *cómo* y/o el *por qué* cada partida contribuye al cumplimiento de los resultados del proyecto, e indicar si el monto presupuestado es una estimación o un valor confirmado.

Materiales de apoyo

Los materiales de apoyo en una solicitud de subvención se refieren a documentos, datos o pruebas adicionales, más allá de la narrativa principal de la propuesta, que sirven para demostrar la necesidad, viabilidad e impacto de su proyecto. La solicitud del Programa de Subvenciones Nuestra Herencia solicita los materiales que se enumeran a continuación, y recomendamos comenzar a recopilar esta documentación desde el inicio del proceso de solicitud.

Requisitos para todas las categorías:

- Presupuesto del proyecto
- <u>Formulario W-9</u> de la organización del proyecto o de la organización con responsabilidad fiscal (si corresponde)
- Solicitudes de propuestas (RFPs) de contratistas/consultores pertinentes (si forman parte del proyecto)



- Fotografías que muestren el área en la que se llevará a cabo su proyecto. Pueden ser de estructuras históricas, eventos comunitarios, exposiciones pasadas, etc. (no más de diez)
 - Para los Proyectos de Capital, asegúrese de incluir fotografías de las áreas que requieren rehabilitación.

Opcional:

- Plan estratégico
- Diseños arquitectónicos
- Tableros de visión arquitectónica
- Presentaciones en PowerPoint
- Propuestas de contratistas/consultores pertinentes
- Cartas de apoyo

AYUDÁNDOLE A TENER ÉXITO

En *Latinos in Heritage Conservation* estamos comprometidos en acompañarle en cada paso para que su proceso de solicitud sea fluido y exitoso. Los siguientes recursos están disponibles en nuestro sitio web.

- Preguntas frecuentes
- Glosario de términos
- Ejemplos de solicitudes financiadas
- Webinarios en vivo y grabados disponibles

Calendario de webinarios:

- Jueves, 13 de noviembre, a las 2:00 p. m. CST: Descripción general del programa de subvenciones Nuestra Herencia (inglés y español)
- Martes, 18 de noviembre, a las 2:00 p. m. CST: Conceptos básicos para la redacción de solicitudes de subvenciones (inglés y español)
- Martes, 2 de diciembre, a las 2:00 p. m. CST: Análisis en profundidad de la categoría: proyectos de capital y planificación de proyectos (inglés y español)
- Martes, 9 de diciembre, a las 2:00 p. m. CST: Importancia de las designaciones históricas (inglés y español)
- Jueves, 11 de diciembre, a las 2:00 p. m. CST: Análisis en profundidad de la categoría: Fortalecimiento organizativo e interpretación y participación de la comunidad (inglés y español)
- Jueves, 15 de enero, a las 2:00 p. m. CST: Después de la concesión (inglés y español)



Horario de atención al público

El director de subvenciones para la conservación de LHC ofrecerá varias sesiones de atención al público para ayudar a los solicitantes a iniciar sus solicitudes. Es necesario inscribirse con antelación y las preguntas se responderán por orden de recepción. Tenga en cuenta que estas sesiones están abiertas al público y que cualquier pregunta que se formule en ellas se compartirá con todos los asistentes.

- 4 de diciembre a las 3:00 p. m. CST: Horario de atención al público (inglés)
- 16 de diciembre a las 3:00 p. m. CST: Horario de atención al público (inglés)
- 20 de enero a las 3:00 p. m. CST: Horario de atención al público (inglés)

PROCESO DE REVISIÓN

Criterios

Nuestras subvenciones se otorgan mediante un proceso competitivo. Los revisores con experiencia en este campo evaluarán su proyecto.

Énfasis en la equidad

Latinos in Heritage Conservation está comprometida con fomentar la equidad y la inclusión en la conservación de la herencia. Este programa de subvenciones está diseñado específicamente para proporcionar financiamiento a organizaciones latinx que históricamente han quedado fuera de las oportunidades de financiamiento tradicionales. Nuestro objetivo es desmantelar las inequidades estructurales y raciales, las injusticias sistémicas y las prácticas excluyentes que a menudo se encuentran en los procesos convencionales de subvenciones.

Para lograrlo, incorporamos preguntas demográficas que nos ayudan a informar nuestro proceso de revisión y la rúbrica de puntuación. Esto nos permite dar prioridad a las personas solicitantes con base en factores como ubicación geográfica, presupuesto operativo, comunidades con las que trabajan y públicos a los que sirven. Al enfocarnos en estas áreas clave, generamos un espacio para que una diversidad de iniciativas comunitarias de base y organizaciones sin fines de lucro reciban el apoyo que necesitan y merecen.

Cronograma

- Fecha límite de solicitud: 13 de febrero de 2026
- Período de revisión de solicitudes: febrero-mayo de 2026
- Anuncio de adjudicaciones: junio de 2026



GESTIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Contratos y pagos

Si su proyecto es seleccionado para financiamiento, el personal de LHC le pondrá en contacto con nuestro aliado y organización con responsabilidad fiscal, *Social Impact Fund (SIF)*. Juntos elaboraremos un acuerdo de subvención que establecerá el propósito de la subvención y cómo se utilizarán los fondos, además de las instrucciones para la entrega de informes y documentación financiera. Todas las organizaciones beneficiarias deberán firmar los acuerdos de manera oportuna para asegurar los fondos adjudicados.

- Si el monto adjudicado es de \$50,000 o menos, recibirá el pago completo al inicio del proyecto.
- Si el monto adjudicado es superior a \$50,000, el pago se hará en dos desembolsos. Recibirá la primera mitad al inicio de su proyecto. Deberá reunirse con el personal de LHC antes de solicitar el segundo pago para confirmar que se ha avanzado de manera adecuada.

Para prepararse para un posible acuerdo de subvención y la recepción de fondos, asegúrese de tener establecida una cadena de mando. Esto es especialmente relevante cuando se trabaja con una organización con responsabilidad fiscal, ya que esta será la encargada de manejar la cuenta bancaria y transferir los fondos a la organización del proyecto. SIF necesitará saber:

- Quién será la persona de contacto de la subvención tanto en la organización del proyecto como en la organización con responsabilidad fiscal.
- Quién estará autorizado/a para firmar el acuerdo oficial de la subvención.
- Quién tendrá la autoridad para compartir la información bancaria con fines de pago.

Informes

La entrega de informes de subvención es el proceso de proporcionar actualizaciones periódicas e información detallada a la entidad financiadora sobre cómo se están utilizando los fondos, el progreso del proyecto financiado y el impacto general de la subvención. En LHC, hemos diseñado nuestro proceso de informes para que sea claro y fácil de usar, de modo que el enfoque principal pueda permanecer en su proyecto durante todo el período de la subvención.

Todas las organizaciones beneficiarias, independientemente del monto adjudicado, deberán presentar un **Informe Final** dentro del plazo de un mes después de la finalización de su período de subvención.



Si el monto adjudicado es superior a \$50,000, también deberá completar una **Revisión Intermedia** con el personal de LHC a la mitad del período de su subvención. Esta revisión consistirá en una conversación sobre el progreso alcanzado hasta la fecha, un repaso del cronograma y los hitos del proyecto, así como una actualización sobre el uso de los fondos de la subvención.

Registro de gastos

Todas las organizaciones beneficiarias deberán presentar un **Registro de gastos** junto con su Informe Final. El registro de gastos significa mantener un historial claro y sencillo de cómo se han utilizado los fondos de la subvención. Usando el formato de Registro de Gastos de LHC, deberá anotar cada gasto, a quién se pagó y la fecha de pago. Esto ayuda a demostrar que los fondos se están utilizando según lo planificado y mantiene todo transparente y organizado durante la ejecución del proyecto. No se le pedirá que presente copias de recibos o facturas de los gastos listados en su registro, pero sí deberá conservar la documentación financiera en archivo en caso de que su subvención sea auditada aleatoriamente.

Conservación histórica

Si un proyecto propuesto afecta a una propiedad histórica inscrita o elegible para designación histórica, la persona solicitante deberá demostrar que su proyecto cumple con todas las leyes y regulaciones locales aplicables, según lo establecido en las ordenanzas locales de conservación histórica de la ciudad y, con frecuencia, con los <u>Estándares del Secretario del Interior para el Tratamiento de Propiedades</u>
<u>Históricas.</u> Esto puede incluir revisiones de proyectos, aprobaciones, permisos, monitoreo, medidas de mitigación, cumplimiento de normas u otras condiciones requeridas por la política pública.